



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/715
16 June 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国乌干达-
卢旺达观察团的第二次进度报告

一、导言

1. 本报告是根据安全理事会1993年12月20日第891(1993)号决议第2段提出的,其中安理会决定将联合国乌干达-卢旺达观察团(乌卢观察团)的任务期限延长六个月,即从1993年12月22日至1994年6月21日。本报告涉及的时期是我自1993年12月15日向安全理事会提出关于乌卢观察团的上次报告(S/26878)以后的时期。

2. 乌卢观察团是在安全理事会于1993年6月22日通过第846(1993)号决议以后设立的。观察团受权部署在乌卢边境的乌干达一侧,以便核实没有军事援助到达卢旺达,在此方面主要集中注意经由能通车辆的大小道路越界转运或运输致命武器和弹药以及任何可作军事用途的其他材料。

二、部署和活动

3. 截止1994年6月3日,乌卢观察团由来自下列国家的81名观察员组成:孟加拉国(20名)、博茨瓦纳(9名)、巴西(13名)、匈牙利(4名)、荷兰(10名)、塞内加尔(10名)、斯洛伐克(5名)和津巴布韦(10名)。此外,观察团还包括11名国际文职人员和7名当地聘用人员履行各种实质性和行政支助任务。

4. 4月6日卢旺达和布隆迪总统在基加利的一次可疑的飞机坠毁事件中身亡,从而使卢旺达的整个局势发生了戏剧性的变化并导致该国恢复敌对,这一切不仅影响了联合国卢旺达援助团(联卢援助团)的行动,而且也影响了乌卢观察团在乌干达与卢旺达接壤的边境的监测行动。在卢旺达恢复敌对之前,乌卢观察团将其监测活动限制在乌干达与卢旺达接壤的边境地区,这些地区在卢旺达爱国阵线(爱国阵线)控制之下。如我在12月15日的报告(S/26878)中所指出的那样,乌卢观察团的部署和业务活动主要涉及两个主要关口和三个次要关口,在乌干达一侧边境,西起萨比里奥火山,东至卢比里基(见所附地图)。

5. 卢旺达内战恢复后,爱国阵线得以控制了与乌干达接壤的整个边境。因此很显然,乌卢观察团为了完成其任务,必须将其观察和监测活动扩大到整个边境,直到乌干达东部一侧边境的米拉马山,距西部的萨比尼奥火山约有170公里。此外,乌卢观察团不可能对所收到的越来越多的指控进行有效的调查,其中指出,军队和支助设备在整个边境没有监测的情况下跨过乌干达边境进入卢旺达。尽管乌卢观察团转移到原行动地区以外的东北和西部地区的行动没有受到限制,但已企图限制乌卢观察团巡逻队东行至米拉马山地区。5月2日乌卢观察团代理首席军事观察员与乌干达军事当局在坎帕拉进行了讨论之后,乌卢观察团收到了通过地面和空中巡逻对该地区进行监测的许可。为此,从1994年5月14日起,乌卢观察团可监测整个乌卢边境。

6. 乌卢观察团所执行的任务主要是对整个行动地区进行巡逻、监测和监视,其中包括流动观察、固定观察和实地调查涉嫌越境的运输交易。自从卢旺达境内战端再起以来,乌卢观察团一直进行密切的监视活动,并能调查关于通过与乌干达交界的边境向卢旺达输入武器的指控。

7. 乌卢观察团最近把监测行动扩大到整个边境地区,因此有必要重新调整任务并重新部署在行动地区的军事观察员。因此,在卡巴莱总部的工作人员已从14人减至目前的9人,以便成立新增加的监测小队,而余下的总部人员也酌情参加巡逻和其他监测任务。为了有助于满足增多的行动要求,乌卢观察团目前维持七个观察哨

和检查点,24小时派人执勤,而以前只维持两个。

8. 为了执行其监测任务,乌卢观察团目前执行了一些具体的任务,其中除其他外,特别是:

(a) 在卡吐纳和塞安尼卡的两个主要过境点,和在比加加、卢比里基、卡丰佐、卡设克叶和米拉玛山等次要过境点,进行24小时固定人控观察;

(b) 对有必要进行监视的路线或道路进行昼夜不定期机动巡逻;

(c) 对有必要进行监视但机动/车辆巡逻无法抵达的地区进行不定期昼夜徒步巡逻;

(d) 不定期日间空中巡逻,包括用直升飞机将军事观察员运至高海拔地区,以更清楚地看见和观察通向边境的路线; 以及

(e) 直升飞机对边境地区和路线进行不定期日间空中监视。这种监视活动往往由特派团指挥官和参谋人员进行,以监测边界沿线及通向边境路线上的行动。

9. 4月初,三架直升机抵达行动地区,加强了乌卢观察团的总体行动能力。但是,地形特点和气候条件无法使包租的民用直升飞机在夜间开展安全的行动。因此,目前直升飞机主要用于日间空中监视、巡逻和侦察行动。飞机也用于紧急医疗撤离目的,以及迅速将军事观察员部署到选定的、难以抵达的边远观察哨以日夜监测可疑的过境地点。

10. 我高兴地向各位报告,乌卢观察团为完成其任务所进行的各项活动,总体上是有效的。我在上次给安理会的报告(S/26878)中指出,秘密越界车辆明显减少,当时,车辆流动受到限制,只是在常用的越界公路上有车行驶。我进一步报告说,没有大批运输军火的迹象。尽管卢旺达境内战火复燃,在本报告所述期间,从乌干达进入卢旺达的越界运输状况似乎并没有什么改变,乌卢观察团没有发现有运送军火或武装人员的事件。

三、财务方面

11. 正如在我关于援卢援助团经费的筹措的报告(A/48/837)中指出的,有关乌卢观察团军事观察员和文职人员的行政费用,于1993年12月22日生效,已列入维持援卢援助团的费用估计数。大会1994年4月5日第48/248号决议授权秘书长为该两团可承付1994年4月5日至10月31日期间的维持费用,每月至多毛额9 082 600美元。如果安理会按照下面第14段的建议,决定继续乌卢观察团的任务期限,维持费所需的资源将取自大会第48/248号决议所核可的水平。

四、评论和建议

12. 自安全理事会决定设立乌卢观察团至今已将近一年,而自该团充分部署在其操作区域至今也已将近十个月。乌卢观察团的用意是创造一个有利于卢旺达冲突得以谈判解决的环境,并且强调国际社会对维持该区域和平与安全的重视。这个观察团继续是该地区的稳定因素,而近几个月来尤其具有关键性,由于援卢援助团设法缓和卢旺达境内敌对行为恢复所造成的紧张。

13. 由于卢旺达极端变化的情况,国际社会的优先和需求都已逐步形成,在这方面应可忆及,安全理事会5月17日第918(1994)号决议决定扩大援卢援助团的实力至所有各级5 500人,使其可以促进卢旺达境内面临危险的人的安全和保障,并对救济品的分发工作和人道主义救济行动提供安全和支助,安理会在第918(1994)号决议中,根据《联合国宪章》第七章采取行动,还决定对运往卢旺达的军备、弹药和有关物资实施禁运。此外,安理会设立了一个委员会来就各会员国为执行禁运所采取的行动问题与各会员国协调。

14. 在这种情况下之下,似乎没有什么理由去监测卢旺达的一个边界而不去监测其他边界。但与此同时,军备流动问题是援卢援助团主持下正在进行的停火谈判的主要关注问题之一。由于乌卢观察团的活动允许援卢援助团,至少到某种程度,处理

卢旺达内战中外来干涉的问题,我认为乌卢观察团应继续其监测活动,直到建立了实际停火。因此,我建议将乌卢观察团的任务期限再延长三个月。在这个期间,军事观察员的数目将配合作业所需分阶段缩减。联卢观察团将在9月21日停止作业。我将向安全理事会就此一程序的结束提出报告。

15. 最后,我愿向乌干达政府为其对联乌观察团提供的合作与协助表示感谢。我还愿向联乌观察团的军事观察员和文职人员所表现的专业和敬业精神致以敬意。

